

# სოციალური კვლევის პროექტირება:

სამეცნიერო დასკვნები  
თვისებრივ კვლევებში

გარი ქიხტი  
რობერტ ო. აკოპიანი  
ხიდი ვერბა

საქართველოს უნივერსიტეტის გამომცემლობა  
თბილისი, 2014

გარი ქინგის, რობერტ ო. კელპეინის და სიდნი ვერბას  
„სოციალური კვლევის პრეტისტირება: სამეცნიერო დასკვნები  
თვისებრივ კვლევებში“ ითარგმნა და დაიბეჭდა საქართველოს  
უნივერსიტეტისა და საქართველოში აშშ-ის საელჩოს წიგნების  
თარგმნის პროგრამის ფარგლებში.

საქართველოს უნივერსიტეტი მადლობას უხდის აშშ-ის საელჩოს  
გაწეული თანადაფინანსების, თანადგომისა და თანამშრომლობისათვის.

საქართველოს უნივერსიტეტის გამომცემლობა, 2014  
*The University of Georgia Publishing House, 2014*



ამერიკის შეერთებული შტატების საელჩო  
*Embassy of the United States*



*Funded through the Book Translation Program, U.S. Embassy in Georgia*  
დაფინანსებულია საქართველოში აშშ-ის საელჩოს წიგნების თარგმნის პროგრამის  
ფარგლებში

თარგმანი ინგლისურიდან

მთარგმნელი - ნინო ზელაია

სამეცნიერო რედაქტორი:  
თინათინ ბოჭორიშვილი - ფილოსოფიურ მეცნიერებათა დოქტორი, ფროფესორი

რედაქტორი:  
ნანა ფრუიძე - ფილოლოგიის მეცნიერებათა დოქტორი, ასოცირებული პროფესორი

კომპიუტერული უზრუნველყოფა - ჯულიეტა ანდღულაძე

საქართველოს უნივერსიტეტის გამომცემლობა © 2014  
შველა უფლება დაცულია

ISBN 978-99940-50-99-4

საქართველო, თბილისი, 0171, მ. კოსტავას 77ა.  
ელ.ფოსტა: [info@ug.edu.ge](mailto:info@ug.edu.ge); [ug@ug.edu.ge](mailto:ug@ug.edu.ge)

# Designing Social Inquiry

SCIENTIFIC INFERENCE IN  
QUALITATIVE RESEARCH

*Gary King*

*Robert O. Keohane*

*Sidney Verba*

P R I N C E T O N U N I V E R S I T Y P R E S S  
P R I N C E T O N, NEW JERSEY

Copyright © 1994 by Princeton University Press  
Published by Princeton University Press, 41 William Street,  
Princeton, New Jersey 08540  
In The United Kingdom: Princeton University Press,  
Chichester, West Sussex  
All Rights Reserved  
*Library of Congress Cataloging-in-Publication Data*  
King, Gary.  
Designing social inquiry : scientific inference in qualitative  
research / Gary King, Robert O. Keohane, Sidney Verba.  
p. cm.  
Includes bibliographical references and index  
ISBN 0-691-03470-2 (cloth : alk. paper)  
ISBN 0-691-03471-0 (pbk. : alk. paper)  
1. Social sciences—Methodology. 2. Social sciences—  
Research. 3. Inference  
I. Keohane, Robert Owen.  
II. Verba, Sidney. III. Title.  
H61.K5437 1994 93-39283  
300'.72—dc20 CIP  
This book has been composed in Adobe Palatino  
Princeton University Press books are printed on  
acid-free paper and meet the guidelines  
for permanence and durability of the Committee  
on Production Guidelines for Book Longevity  
of the Council on Library Resources  
Printed in the United States of America  
10 9 8 7 6 5 4 3  
Third printing, with corrections and expanded index, 1995

# სარჩევი

გენერალი	9
<b>პირველი თავი „მეცნიერების“ საკითხი სოციალურ მეცნიერებებში</b>	13
1.1 შესავალი	13
1.1.1. კვლევის ორი ხტილი, დახვინის ერთი ლოგიკა	13
1.1.2. ხამეცნიერო კვლევის განსაზღვრება სოციალურ მეცნიერებებში	21
1.1.3. მეცნიერება და კომპლექსურობა	26
1.2 კვლევის დიზაინის ყველაზე მნიშვნელოვანი კომპონენტები	31
1.2.1. ხაკვლევი კითხვის დახვეწია	33
1.2.2. თეორიის დახვეწია	43
1.2.3. მონაცემთა ხარისხის გაუმჯობესება	50
1.2.4. არსებულ მონაცემთა გაუმჯობესებული გამოყენება	59
1.3 წიგნის ამ ნაწილში განხილული საკითხები:	61
1.3.1. დაკვირვებადი მახასიათებლების გამოყენება თეორიისა და მონაცემების ერთმანეთთან დახაკავშირებლად	61
1.3.2. მიზნის უკეთ მისაღწევად – „ბერძნების მაქსიმიზაციის“ ცნება	62
1.3.3. განუსაზღვრელობის დონის ასახვა ნაშრომში	66
1.3.4. როგორ ფიქრობენ სოციალური მეცნიერები: სკამატიკიზმი და ურთიერთსაპირისპირო პიპლოგიზმი	68
<b>მეორე თავი</b>	
<b>დესკრიფიული დასკვნა</b>	70
2.1 ზოგადი ცოდნა და კონკრეტული ფაქტები	72
2.1.1. „ინტერპრეტაცია“ და დახვინა	74
2.1.2. „უნიკალურობა“, კომპლექსურობა და გამარტივება	84
2.1.3. ნიმუშთა შედარებითი კვლევა	87

2.2	დასკვნის წარმოება: მონაცემთა შეგროვების მეცნიერული მიზანი	90
2.3	თვისებრივი კვლევის ფორმალური მოდელები	95
2.4	მონაცემთა შეგროვების ფორმალური მოდელები	98
2.5	ისტორიული დეტალების შეჯამება	102
2.6	დესკრიფიული დასკვნა	105
2.7	დესკრიფიული დასკვნის შეფასების კრიტერიუმი	119
2.7.1.	<i>მიუკერძოებელი დასკვნები</i>	119

## მესამე თავი

<b>კაუზალობა და კაუზალური დასკვნა</b>	123	
3.1	კაუზალობის განმარტებისათვის	125
3.1.1	კაუზალობის განმარტება და რაოდენობრივი მაგალითი	125
3.1.2	კაუზალობის თვისებრივი მაგალითი	135
3.2	კაუზალობის ალტერნატიული განმარტებების ასენისათვის	140
3.2.1	„კაუზალური მექანიზმები“	140
3.2.2	„მრავალჯერადი კაუზალობა“	143
3.2.3	„სიმეტრიული“ და „ასიმეტრიული“ კაუზალობა	148
3.3	კაუზალური ეფექტის შესაფასებლად საჭირო გარაუდების შესახებ	150
3.3.1	ერთეულის პომოვენურობა	150
3.3.2.	პირობითი დამოუკიდებლობა	155
3.4.	კაუზალური დასკვნის შეფასების კრიტერიუმი	159
3.5	კაუზალური თეორიების შექმნის წესები	163
3.5.1	წესი I - მოიფიქრეთ ფალსიფიცირებადი თეორიები	164
3.5.2	წესი II - შექმნით შინაგანად ლოგიკური თეორია	173
3.5.3	წესი III - ფრთხილად შეარჩიეთ დამოუკიდებული ცვლადები	177
3.4.5	წესი IV - მაქსიმალურად უზრუნველყოფით სიზუსტე	180
3.5.5.	წესი V - ჩამოაყალიბეთ თეორიები შეძლებისდაგვარად მრავლის მომცველად	185

<b>მეოთხე თავი</b>	<b>188</b>
<b>რას უნდა დაგაკვირდეთ</b>	<b>193</b>
4.1 პელევის განუსაზღვრელი დიზაინი	193
4.1.1 უფრო ძეგი დასკვნა, ვიდრე - დაკვირვება	195
4.1.2. მულტიკოლინეარულობა (Multicollinearity)	200
4.2 შემთხვევითი შერჩევის შეზღუდვები	204
4.3 შერჩევის მიკერძოება	210
4.3.1 შერჩევა დამოკიდებულ ცვლადზე	211
4.3.1.1 შერჩევის მიკერძოების მკვლევრის მიერ სტიმულირებული მაგალითები	217
4.3.1.2 გარემოს მიერ სტიმულირებული შერჩევის მიკერძოების მაგალითები	223
4.3.2 შერჩევა ამხსნელი ცვლადის მიხედვით	226
4.3.3 სხვა ტიპის შერჩევის მიკერძოებები	229
4.4 დაკვირვებათა განზრას შერჩევა	230
4.4.1 დაკვირვებათა განზრას შერჩევა ამხსნელი ცვლადის მიხედვით	231
4.4.2 დამოკიდებული ცვლადის ლირებულებების შერჩევა	234
4.4.3 დაკვირვებათა შერჩევა ორ - ამხსნელ და დამოკიდებულ - ცვლადზე დაურდობით	236
4.4.4 დაკვირვებათა შერჩევა ძირითადი, კაუზალური ცვლადის მუდმივობის პირობებში	242
4.4.5 დაკვირვებათა შერჩევა დამოკიდებული ცვლადის მუდმივობის პირობებში	245
4.5 დასკვნის სახით	247
<b>მეხუთე თავი</b>	<b>249</b>
<b>რისი აცილება შეგვიძლია თავიდან</b>	<b>249</b>
5.1 გაზომვის ცდომილება	251
5.1.1 გაზომვის სისტემური ცდომილება	258
5.1.2 გაზომვის არასისტემური ცდომილება	262
5.1.2.1. გაზომვის არასისტემური ცდომილება ამხსნელ ცვლადში	263
5.1.2.2 გაზომვის არასისტემური ცდომილება დამოკიდებულ ცვლადში	271

5.2. რელევანტური ცვლადების გამოტოვება:	
მიკერძოება	278
5.2.1 გამოტოვებული ცვლადებით გამოწვეული მიკერძოების ხარისხის დადგენა	278
5.2.2 ცვლადის გამოტოვებით გამოწვეული მიკერძოების მაგალითები	290
5.3 არარელევანტური ცვლადების კვლევაში შეტანა: არაეფექტურობა	301
5.4 ენდოგენურობა	307
5.4.1 მიკერძოებული დასკენების გასწორება	310
5.4.2 დამოკიდებული ცვლადის გარჩევა	312
5.4.3 ენდოგენურობის გადაქცევა გამოტოვებული ცვლადის პრობლემად	314
5.4.4 დაკვირვებათა შერჩევა ენდოგენურობის თავიდან აცილების მიზნით	317
5.4.5 ამხსნელი ცვლადის დაშლა	321
5.5 ამხსნელი ცვლადისთვის დირებულების მინიჭება	326
5.6 კვლევის სიტუაციის გაკონტროლება	330
5.7 დასკვნის სახით	343
 <b>მექანიზმები</b>	
<b>როგორ გაგზარდოთ დაკვირვებათა რიცხვი</b>	345
6.1 ერთდაკვირვებიანი დიზაინი კაუზალური დასკვნისათვის	346
6.1.1. „კრიტიკული“ ნიმუშთა შესწავლა	346
6.1.2. ანალოგიურით აზროვნება	351
6.2. რამდენი დაკვირვებაა საკმარისი?	353
6.3. მცირე რაოდენობის დაკვირვებათა გადაქცევა მრავალ დაკვირვებად.	360
6.3.1. იგივე საზომები, ახალი ერთეულები	363
6.3.2 მსგავსი ერთეულები, ახალი საზომები	370
6.3.3 ახალი საზომები და ახალი ერთეულები დასკვნითი შენიშვნები	372
	380

წინამდებარე წიგნში, ჩვენ განვავითარეთ დასაბუთებული დესკრიფციული და კაუზიალური დასკვნების ერთიანი მიღობა თვისებრივი კვლევისთვის, სადაც რიცხობრივი საზომები ან შეუძლებელია, ანაც - სულაც არასასურველი. ჩვენ ვამტკიცებთ, რომ კარგი რაოდენობრივი და თვისებრივი კვლევის დიზაინები ერთმანეთისგან ფუნდამენტურად არ განსხვავდებიან. ეს მიღობა ერთნაირად შექხება სამეცნიერო მუშაობის განსხვავებულ ფორმებს.

ამ წიგნის საშუალებით, ჩვენი მიზანი იყო თვისებრივ მკვლევართათვის იმისკენ მოწოდება, რომ მეცნიერული დასკვის საკითხები სერიოზულად აღიქვან, და თავიანთ ნაშრომებში გაითვალისწინო. ვიმედოვნებთ, რომ ჩვენს მიერ შემოთავაზებული დასკვნის წარმოების ერთიანი ლოგიკა დაეხმარება თვისებრივ მკვლევრებს, და სავარაუდოდ, ასევე სასარგებლო იქნება სოციალური მეცნიერებების სხვა კვლევებისთვისაც. აქედან გამომდინარე, იმედი გვაქვს, რომ ამ წიგნს წაიკითხავენ და კრიტიკულად მიუღებებიან პოლიტიკური მეცნიერები და ყველა სხვა მიმართულების სოციალური მეცნიერები კარიერის ნებისმიერ ეტაპზე – დაწყებული საველე, რაოდენობრივ მკვლევართაგან, დამთავრებული სტატისტიკის ანალიტიკებით; როგორც დამწყები სტუდენტები, ასევე სამეცნიერო ხარისხის მქონე პირებიც. ჩვენ ვიყენებთ მათემატიკურ ჩანაწერებს, ვინაიდან ისინი განსაკუთრებით გვეხმარებიან თვისებრივი მეთოდების კონცეფციების განმარტებაში; თუმცა, ჩვენი აზრით, მათემატიკისა თუ სტატისტიკის რაიმე წინასწარი ცოდნა სულაც არ არის საჭირო მათ გასაგებად, და აგრეთვე, მათემატიკურ ჩანაწერთა უმრავლესობა შეიძლება უბრალოდ გამოვტოვოთ ისე, რომ უწევეტობა არ დაიკარგოს.

უნივერსიტეტის ადმინისტრაციაში ხშირად საუბრობენ ხოლმე კვლევისა და სწავლების კომპლექსულობის შესახებ. მართლაც, სწავლება და კვლევა ერთმანეთთან საკმაოდ თანმხვედრია, თანაც იმგვარად, რომ ამ ორივე პროცესს მოსდევს ახალი ცოდნა და სხვებთან

ამ ცოდნის კომუნიკაციის აუცილებლობა, ოუმცა ალბათ თითოეულის შემთხვევაში ეს განსხვავებულად ხდება. ეს წიგნი ადასტურებს ამ საქმიანობების სინქრონულ ბუნებას. ჩვენ 1989 წლიდან ვმუშაობთ წიგნზე, და ასევე, ჰარვარდის უნივერსიტეტის მმართველობის სკოლაში, ერთობლივად ვასტავლით სამაგისტრო და სადოქტორო სემინარს „თვისებრივი მეთოდები სოციალურ მეცნიერებაში.“ სემინარები საქმაოდ ცოცხალ ხასიათს ატარებდა, და მათი ინსპირაციით, ხშირად შექმნილა ვრცელი სამეცნიერო ნაშრომები ჩვენსა და ჩვენს სტუდენტთა მიერ. ჩვენი ინტელექტუალური ბრძოლები ყოველთვის მეგობრული იყო ხოლმე, მაგრამ ჩართულობის ჩვენს მიერ შემუშავებული წესები ნიშნავდა იმას, რომ „ჩვენ ვთანხმდებოდით შეუთანხმებლობის არსებობაზე;“ ხოლო კომპრომისს დანაშაულად ვთვლიდით. თუ რომელიმე ჩვენგანი, რაიმე ეტაპზე არ იყო დარწმუნებული საკითხში, თავს მოვალედ მივიჩნევდით გაგვეგრძელებინა დისკუსია. საბოლოოდ კი, თითოეულმა ჩვენგანმა, ერთმანეთისაგან, და ჩვენი სტუდენტებისაგან საკმაოდ ბევრი ვისტავლეთ თვისებრივი და რაოდენობრივი კვლევების შესახებ, და შევცვალეთ ბევრი ჩვენი თავდაპირველი პოზიცია. პირველადი მიზნების გარდა, ეს წიგნი წარმოადგენს განაცხადს ჩვენი ძნელად მოპოვებული პოზიციის შესახებ თვისებრივ კვლევაში სამეცნიერო დასკვნაზე.

ამ წიგნის პირველი ვერსია დავასრულეთ 1991 წელს, და მომდევნო წლებში აქტიურად ვეწეოდით მის გადახედვით სამუშაოებს. გერი ქინგმა შემოგვთავაზა, რომ ჯერ დაგვეწრა წიგნი, უმეტესობა თავების პირველადი ვერსიების წინასწარი ვარიანტები მოგვემზადებინა, და შემდეგ კი შევდგომოდით გადახედვის გრძელ გზას. თუმცა, წიგნი იმდენად აქტიურად იქნა გადაწერილი რობერტ კეოჭინისა და სიდნი ვერბას მიერ, ისევე როგორც გერი ქინგის მიერ, რომ ჩვენთვის შეუძლებელი გახდა მრავალი პასაჟისა თუ ნაწილის ავტორების გარჩევა.

ამ ვრცელი პერიოდის განმავლობაში, წიგნის წინასწარ ვარიანტს ვაცნობდით კოლეგებს შეერთებული შტატებიდან, და დიდად დავალებული ვართ მათგან გამორჩეული კომენტარების არ დაშურებისათვის. ასევე

მადლიურებას გამოვთქმამთ ჩვენი სტუდენტებისადმი როგორც ჰარვარდში, ისე სხვა უნივერსიტეტებშიც; მათ უწევდათ ხელნაწერებთან გამკლავება და მათი რეაქციები ჩვენთვის მნიშვნელოვან მითითებებს წარმოადგენდა ხელნაწერის გადახედვის პროცესში. ისეთი პროექტისათვის, როგორსაც ეს წიგნი წარმოადგენს, აშკარად სარისკოა ყველა იმ სახელის დასახელება, რომელთაც დახმარება გაგვიწიეს (ამიტომაც ჩვენ ვუშვებთ უფრად-დებობის გამო ვინმეს გამორჩენის შესაძლებლობას). თუმცა გვსურს შემდგები ინდივიდების ხსენება: ქრისტოფერ ჰ. ახენი, ჯონ ალდრიხი, ჰეივარდ ალკერი, რობერტ ჰ. ბეითსი, ჯეიმს ბატისტა, ნათანიელ ბეკი, ნენსი ბურნისი, მაიკლ კობი, დავიდ კოლიური, გერი კოქსი, მაიკლ დეში, დევიდ დესლერი, იორგ დომინგესი, ჯორჯ დაუნისი, მიტჩელ დუნაიერი, მეთოუ ევანგელისტა, ჯონ ფირჯონი, ენდრიუ გელმანი, ალექსანდერ ჯორჯი, ჯოშუა გოლდშტაინი, ენდრიუ გრინი, დევიდ გრინი, რობინ ჰანა, მაიკლ ჰისკოქსი, ჯეიმს ე. ჯონსი, მაილს კალერი, ელიზაბეტ კინგი, ალექსანდერ კოცემიაკინი, შეფანან დ. კრასნერი, ჯერბერტ კრიტცერი, ჯეიმს კუპლინსკი, ნათან ლეინი, პიტერ ლანჯი, ტონი ლევილი, ჯუდი ლეიზერი, ჯეპ ს. ლევი, დანიელ ლითლი, შინ ლინ-ჯოუნსი, ლიზა ლ. მარტინი, ჰელენ მილნერი, უერარდო ლ. მუნკი, ტიმოტი ჸ. ნოკენი, ჯოზეფ ს. ნაი, ჩარლზ რაგინი, სვარნა რაჯაგოპალანი, შამარა შანტუ რილი, დევიდ როკე, დევიდ როდი, ფრანსის როზენბლუთი, დევიდ შვიდერი, კოლინს გ. შაკელფორდი, უმცროსი კენეტ შეფსლი, დანიელ უოლში, კაროლინ ვარნერი, სტივ ავივ იეტივი, მერი ზერბინოსი, და მაიკლ ციურნი. მადლობას ვუხდით ასევე სტივ ვოსს ინდექსის მომზადებისათვის, და პრინსტონის უნივერსიტეტის პრესის თანამშრომლებს უოლტერ ლიპინკოტს, მალკომ დებევუას, პიტერ დაგერტის და ალესსანდრა ბოოკს. ასევე მადლობას მოვასსენებთ მეცნიერების ეროვნულ ფონდს საკვლევი გრანტი SBR-9223637-ის გარი ქინგისათვის გადაცემისათვის. რობერტ კელკეინი მადლობას უხდის ჯონ სიმონ გუგენჰაიმის მემორიალურ ფონდს იმ სემესტრში გაწეული თანადგომისათვის, როდესაც ამ წიგნზე მუშაობა დასრულდა.

ჩვენ (სხვადასხვა გადანაცვლებებითა და კომბინაციებით) ასევე გვქონდა ბედნიერება ამ წიგნის ადრეული ვერსიების წარდგენისა მიღვესტის პოლიტიკური მეცნიერების ასოციაციის (ჩიკაგო 2-6 აპრილი, 1990 წელი), პოლიტიკური ძეთოდოლოგიის ჯგუფის (დიუკის უნივერსიტეტი, 18-20 ივნისი 1990), ამერიკული პოლიტიკური მეცნიერების ასოციაციის (ვაშინგტონი 29 აგვისტო-1 სექტემბერი, 1991), სოციალური მეცნიერებების ფილოსოფიის და მეთოდოლოგიის (ჰარვარდის უნივერსიტეტი, საერთაშორისო საკითხთა ცენტრი, 25 სექტემბერი, 1992 წელი), სტატისტიკური აპლიკაციების ინტერდისციპლინარული კონსორციუმის კოლოკვიუმის სერიების (ინდიანას უნივერსიტეტი, 4 დეკემბერი 1991 წელი), გლობალური თანამშრომლობისა და ცვლილების ინსტიტუტის სასმინარო სერიების (კალიფორნია ბერკლის უნივერსიტეტი, 15 იანვარი, 1993 წელი), და ილინოისის უნივერსიტეტის (18 მარტი, 1993 წელი) შეხვედრებზე.

გარი ქინგი  
რობერტ ო. კეოჭეინი  
სიდნი ვერბა

*კეთებრივი, მასაჩუსეტსი*